

## Client Standing Authority 客戶常設授權

To: Plutus Securities Limited (“PSL”)  
8/F., 80 Gloucester Road Wanchai, Hong Kong  
貝德斯證券有限公司 (“貝德斯”)  
香港灣仔告士打道 80 號 8 樓

### □ Authority given pursuant to the Securities and Futures (Client Money) Rules

#### 根據《證券及期貨(客戶款項)規則》所設立的常設授權

This authority is given pursuant to the Securities and Futures (Client Money) Rules (Cap. 571I of the Laws of Hong Kong), which covers money held or received by you in Hong Kong (including any interest derived from holding the money which does not belong to PSL) in one or more segregated account(s) on my/our behalf (“Monies”). I/We authorize PSL to:

本授權根據《證券及期貨(客戶款項)規則》(香港法例第 571I 章)涵蓋貝德斯為我/我們在香港持有或收取並存放於一個或多個獨立帳戶內的款項(包括因持有並非屬於貝德斯等的款項而產生之任何利息)(下稱「款項」)。我/我們授權貝德斯:

- combine or consolidate any or all segregated accounts, of any nature whatsoever and either individually or jointly with others, maintained by PSL and/or its associates may transfer any sum of Monies to and between such segregated account(s) to satisfy the Client's obligations or liabilities to PSL and/or its associates, whether such obligations and liabilities are actual or contingent, primary or collateral, secured or unsecured, or joint or several; and 組合或合併(個別地或與其他帳戶聯合進行)貝德斯及/或聯營公司所維持的任何或全部獨立帳戶, 貝德斯可將該等獨立帳戶內任何數額之款項作出轉移, 以符合我/我們對貝德斯及/或聯營公司實際或偶然、主要或附屬、有抵押或無抵押、共同或各別的義務或法律責任; 及
- transfer any sum of Monies interchangeably between any of the segregated accounts maintained at any time by PSL and/or its associates. 從貝德斯及/或聯營公司於任何時候維持的任何獨立帳戶之間來回調動任何數額之款項。

### □ Authority given pursuant to the Securities and Futures (Client Securities) Rules

#### 根據《證券及期貨(客戶證券)規則》所設立的常設授權

This authority is given pursuant to the Securities and Futures (Client Securities) Rules (Cap. 571H of the Laws of Hong Kong), which covers securities and/or securities collateral (as defined in SFO) from time to time received or held on my/our behalf in one or more specified ways. I/We authorize PSL to:

本授權根據《證券及期貨(客戶證券)規則》(香港法例第 571H 章)涵蓋貝德斯為我/我們不時按以下一種或多種方式處置代其收取或持有的證券及/或證券抵押品(見《證券及期貨條例》定義)。我/我們授權貝德斯:

- apply any of the Client's Securities or securities collateral pursuant to a securities borrowing and lending agreement between PSL and a third party, subject to compliance with the Client Securities Rules and/or other applicable regulatory rules; 在符合客戶證券規則和/或其他相關適用的監管規則下, 依據貝德斯與第三方訂立的證券借貸協議運用客戶的任何證券或證券抵押品;
- subject to the Client Securities Rules regarding pledging limits, deposit any of the Client's securities collateral with an authorised financial institution as Collateral for financial accommodation provided to PSL; 在符合有關轉按限額的客戶證券規則下, 將客戶的任何證券抵押品存放於獲認可財務機構, 作為該機構向貝德斯提供財務通融之抵押品;
- deposit any of the Client's securities collateral with HKSCC as collateral for the discharge and satisfaction of the Company's settlement obligations and liabilities. The Client understands that HKSCC will have a fixed charge over the Client's securities to the extent of the Company's obligation and liabilities; 將客戶的任何證券抵押品存放於香港中央結算, 作為抵押品, 以履行及清償貝德斯的交收義務及責任。客戶明白香港中央結算會因應貝德斯的義務及責任而對客戶的證券擁有固定押記;
- deposit any of the Client's securities collateral with any other recognised clearing house, or another intermediary licensed or registered for dealing in securities, as collateral for the discharge and satisfaction of the Company's settlement obligations and liabilities; and 將客戶的任何證券抵押品存放於任何其它認可結算所或其他獲發牌或獲註冊進行證券交易的中介人, 作為抵押品用以履行及清償貝德斯的交收義務及責任; 及
- apply or deposit any of the Client's securities Collateral in accordance with (i), (ii), (iii) and/or (iv) above if PSL provides financial accommodation to the Client in the course of dealing in securities and also provides financial accommodation to the Client in the course of any other regulated activity for which PSL is licensed or registered. 如貝德斯在進行證券交易及貝德斯獲得許可或註冊進行的任何其他受規管活動的過程中向客戶提供財務通融, 即可根據上述第 (i)、(ii)、(iii) 及/或 (iv) 條規定運用或存放客戶的任何證券抵押品。

PSL may do any of these things without giving notice to me/us.  
貝德斯可不向我/我們發出通知而採取上述行動。

This authority is given to PSL and/or its associates in consideration of its agreeing to continuously maintain any account for me/us.  
本授權乃鑑於貝德斯及/或聯營公司同意繼續我/我們的戶口。

This authority is given without prejudice to other authorities or rights which PSL and/or its associates may have in relation to dealing in Monies in the segregated accounts.  
本授權並不損害貝德斯及/或聯營公司享有有關處理該等獨立賬戶內款項的其他授權或權利。

This authority is valid for a period of 12 months from the date of signing this Form. This authority may be revoked by giving PSL written notice addressed to the address specified on this Form, such notice shall take effect upon the expiry of 14 days from the date of PSL's actual receipt of such notice.  
本授權由本資料表簽發日期起 12 個月內有效。我/我們可以向貝德斯在資料表所列明之地址發出書面通知, 以撤回本授權, 有關的生效日期為貝德斯真正收到該等通知後 14 日起計算。

I/We understands that this authority shall be deemed to be renewed on a continuing basis without my/our consent if PSL issues me/us a written reminder at least 14 days prior to the expiry date of this authority, and I/we do not object to such deemed renewal before such expiry date.  
我/我們明白貝德斯若在本授權的有效期屆 14 日前發出書面通知, 以提醒本授權即將屆滿, 而我/我們沒有在本授權屆滿前反對此授權續期, 本授權書應當作已被續期。

I/We have read, understand and accept this contents of this authority.  
我/我們已閱讀、明白及同意本授權的內容。

Client Signature 客戶簽署		Account No. 客戶號碼	
Client Name 客戶名稱		Date 日期	